VERORDNUNG (EG) Nr. 76/96 DER KOMMISSION

vom 19. Januar 1996

über die Lieferung von Milcherzeugnissen im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3972/86 des Rates vom 22. Dezember 1986 über die Nahrungsmittelhilfepolitik und -verwaltung (1), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1930/90 (2), insbesondere auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c),

in Erwägung nachstehender Gründe:

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 1420/87 des Rates vom 21. Mai 1987 zur Festlegung von Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 3972/86 über die Nahrungsmittelhilfepolitik und -verwaltung (3) wurde die Liste der für die Nahrungsmittelhilfe in Betracht kommenden Länder und Organisationen und der für die Beförderung der Nahrungsmittellieferung über die fob-Stufe hinaus geltenden allgemeinen Kriterien festgelegt.

Die Kommission hat infolge mehrerer Beschlüsse über die Nahrungsmittelhilfe bestimmten Begünstigten 3 396 Tonnen Milchpulver und 500 Tonnen Butteroil zugeteilt.

Diese Bereitstellungen erfolgen nach der Verordnung (EWG) Nr. 2200/87 der Kommission vom 8. Juli 1987 über allgemeine Durchführungsbestimmungen für die Bereitstellung und Lieferung von Waren im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe der Gemeinschaft (4), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 790/91 (5). Zu diesem Zweck sollten insbesondere die Lieferfristen und -bedingungen sowie das Verfahren zur Bestimmung der sich daraus ergebenden Kosten genauer festgelegt werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe der Gemeinschaft werden Milcherzeugnisse bereitgestellt zur Lieferung an die in dem Anhang aufgeführten Begünstigten gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2200/87 zu den in dem Anhang aufgeführten Bedingungen. Die Zuteilung der Lieferungen erfolgt im Wege der Ausschreibung.

Es wird davon ausgegangen, daß der Zuschlagsempfänger die geltenden allgemeinen und besonderen Geschäftsbedingungen kennt und akzeptiert. Andere in seinem Angebot enthaltene Bedingungen oder Vorbehalte gelten als nicht geschrieben.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 19. Januar 1996

Für die Kommission

Franz FISCHLER

Mitglied der Kommission

(1) ABl. Nr. L 370 vom 30. 12. 1986, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 174 vom 7. 7. 1990, S. 6.
(3) ABl. Nr. L 136 vom 26. 5. 1987, S. 1.
(4) ABl. Nr. L 204 vom 25. 7. 1987, S. 1.
(5) ABl. Nr. L 81 vom 28. 3. 1991, S. 108.

ANHANG

PARTIEN A, B, C, D

1. **Maßnahmen Nrn.** (1): 410/95 (Partie A); 411/95 (Partie B); 412/95 (Partie C); 413/95 (Partie D)

2. **Programm**: 1995

3. **Begünstigter** (2): UNRWA, Supply division, Amman Office, PO Box 140157 Amman, Jordan (Telex: 21170 UNRWA JC; Telefax: 86 41 27)

4. **Vertreter des Begünstigten**: UNRWA Field Supply and Transport Officer

   Partie A: Ashdod: West Bank, PO Box 19149, Jerusalem (Tel.: 972 (2) 89 05 55; Telex: 26194 UNRWA IL; Telefax: 972 (2) 81 65 64)

   Partie B: Lattakia: PO Box 4313, Damascus, SAR (Tel.: 963 (11) 662 40 81; Telex: 412006 UNRWA SY; Telefax: 963 (11) 661 56 23)

   Partie C: Amman: PO Box 484, Amman, Jordan (Tel.: 962 (6) 74 19 14 — 77 22 26; Telex: 23402 UNRWA JFO JO; Telefax: 962 (6) 74 63 61)

   Partie D: Ashdod: GAZA c/o Field Supply and Transport officer, West Bank — West Bank, PO Box 19149, Jerusalem (Tel.: 972 (2) 89 05 55; Telex: 26194 UNRWA IL; Telefax: 972 (2) 81 65 64)

5. **Bestimmungsort oder -land** (5): Partien A, D: Israel; Partie B: Syrien; Partie C: Jordanien

6. **Bereitzustellendes Erzeugnis**: Vollmilchpulver

7. **Merkmale und Qualität der Ware** (3) (6) (8): Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (unter I C 1)

8. **Gesamtmenge**: 338 Tonnen

9. **Anzahl der Partien**: 4 (Partie A: 40 Tonnen; Partie B: 82 Tonnen; Partie C: 76 Tonnen; Partie D: 140 Tonnen)

10. **Aufmachung und Kennzeichnung** (7) (10): in Beuteln von 1 kg

    Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (unter I C 2, I C 3 und I A 2.1)

    Eintragung in englischer Sprache

    Ergänzende Aufschriften: „NOT FOR SALE"

    Partie C: „Date of expiry ..." (Herstellungsdatum plus 9 Monate)

11. **Art der Bereitstellung des Erzeugnisses**: Markt der Gemeinschaft

    Das Vollmilchpulver muß nach der Zuteilung der Lieferung hergestellt werden

12. **Lieferstufe**:

    Partien A, B, D: frei Löschhafen — gelöscht
    Partie C: frei Bestimmungsort

13. **Verschiffungshafen**: —

14. **Vom Begünstigten bezeichneter Löschhafen**: —

15. **Löschhafen**: Partien A, D: Ashdod; Partie B: Lattakia

16. **Anschrift des Lagers und gegebenenfalls des Löschhafens**:

    Partie C: Lager UNRWA, Amman, Jordanien

17. **Zeitraum der Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen**: 4. — 17. 3. 1996

18. **Lieferfrist**: Partien A, B, D: 31. 3. 1996; Partie C: 7. 4. 1996

19. **Verfahren zur Feststellung der Lieferkosten**: Ausschreibung

20. **Frist für die Angebotsabgabe**: 5. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)

21. **Im Fall einer zweiten Ausschreibung :**

a) Frist für die Angebotsabgabe : 19. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)

b) Zeitraum für die Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen : 18. — 31. 3. 1996

c) Lieferfrist : Partien A, B und D : 14. 4. 1996 ; Partie C : 21. 4. 1996

22. **Höhe der Ausschreibungsgarantie :** 20 ECU/Tonne

23. **Höhe der Lieferungsgarantie :** 10 % des Angebotsbetrags, ausgedrückt in Ecu

24. **Anschrift für die Abgabe des Angebots und der Ausschreibungsgarantie** (1) :

Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel ; Achtung ! Neue Nummern : Telex : 25670 AGREC B, Telefax : (32-2) 296 70 03 / 296 70 04

25. **Erstattung auf Antrag des Zuschlagsempfängers** (4) :

Die am 16. 1. 1996 gültige und durch die Verordnung (EG) Nr. 3024/95 der Kommission (ABl. Nr. L 315 vom 29. 12. 1995, S. 3) festgesetzte Erstattung

PARTIE E

1. **Maßnahme Nr.** (1): 425/95
2. **Programm**: 1995
3. **Begünstigter** (2): World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (Telex: 626675 WFP I)
4. **Vertreter des Begünstigten**: Vom Begünstigten zu benennen
5. **Bestimmungsort oder -land** (3): Kap Verde
6. **Bereitzustellendes Erzeugnis**: Magermilchpulver, angereichert mit Vitaminen
7. **Merkmale und Qualität der Ware** (3) (6):

   Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (I B 1)
8. **Gesamtmenge**: 384 Tonnen
9. **Anzahl der Partien**: 1 (E 1: 250 Tonnen; E 2: 134 Tonnen)
10. **Aufmachung und Kennzeichnung** (7) (9): ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (I A 2.3, I B 2 und I B 3)

    Kennzeichnung in folgender Sprache: Portugiesisch
11. **Art der Bereitstellung des Erzeugnisses**: Gemeinschaftsmarkt

    Das Magermilchpulver und die Vitamine müssen nach der Zuteilung der Lieferung hergestellt bzw. zugesetzt werden
12. **Lieferstufe**: frei Löschhafen — gelöscht
13. **Verschiffungshafen**: —
14. **Vom Begünstigten bezeichneter Löschhafen**: —
15. **Löschhafen**: E 1: Praia; E 2: Mindelo
16. **Anschrift des Lagers und gegebenenfalls des Löschhafens**: —
17. **Zeitraum der Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen**: 4. — 17. 3. 1996
18. **Lieferfrist**: 7. 4. 1996
19. **Verfahren zur Feststellung der Lieferkosten**: Ausschreibung
20. **Frist für die Angebotsabgabe** : 5. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)
21. **Im Fall einer zweiten Ausschreibung**:
    a) Frist für die Angebotsabgabe: 19. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)
    b) Zeitraum für die Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen: 18. — 31. 3. 1996
    c) Lieferfrist: 21. 4. 1996
22. **Höhe der Ausschreibungsgarantie**: 20 ECU/t
23. **Höhe der Lieferungsgarantie**: 10 % des Angebotsbetrags, ausgedrückt in Ecu
24. **Anschrift für die Abgabe des Angebots und der Ausschreibungsgarantie** (1):

    Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, bâtiment Loi 130, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; Achtung! Neue Nummern: Telex: 25670 AGREC B, Telefax: (32-2) 296 70 03 / 296 70 04
25. **Erstattung auf Antrag des Zuschlagsempfängers** (4):

    Die am 16. 1. 1996 gültige und durch die Verordnung (EG) Nr. 3024/95 der Kommission (ABl. Nr. L 315 vom 29. 12. 1995, S. 3) festgesetzte Erstattung

PARTIE F

1. **Maßnahme Nr.** (1): 417/95

2. **Programm :** 1995

3. **Begünstigter** (2): World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (Telex : 626675 WFP I)

4. **Vertreter des Begünstigten :** Vom Begünstigten zu benennen

5. **Bestimmungsort oder -land** (3): Tschad

6. **Bereitzustellendes Erzeugnis :** Magermilchpulver, angereichert mit Vitaminen

7. **Merkmale und Qualität der Ware** (3) (6):

   Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (I B 1)

8. **Gesamtmenge :** 449 Tonnen

9. **Anzahl der Partien :** 1 (F1 : 125 Tonnen ; F2 : 73 Tonnen ; F3 : 133 Tonnen ; F4 : 59 Tonnen ; F5 : 59 Tonnen)

10. **Aufmachung und Kennzeichnung** (7) (8): ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (I A 2.3, I B 2 und I B 3)

    Kennzeichnung in folgender Sprache : Französisch

11. **Art der Bereitstellung des Erzeugnisses :** Gemeinschaftsmarkt

    Das Magermilchpulver und die Vitamine müssen nach der Zuteilung der Lieferung hergestellt bzw. zugesetzt werden

12. **Lieferstufe :** frei Bestimmungsort

13. **Verschiffungshafen :** —

14. **Vom Begünstigten bezeichneter Löschhafen :** —

15. **Löschhafen :** —

16. **Anschrift des Lagers und gegebenenfalls des Löschhafens :** Entrepôts du PAM à : F1 : N'Djamena ; F2 : Mao ; F3 : Mongo ; F4 : Abeche ; F5 : Moundou

17. **Zeitraum der Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen :** 4. — 17. 3. 1996

18. **Lieferfrist :** 28. 4. 1996

19. **Verfahren zur Feststellung der Lieferkosten :** Ausschreibung

20. **Frist für die Angebotsabgabe** : 5. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)

21. **Im Fall einer zweiten Ausschreibung :**

    a) Frist für die Angebotsabgabe : 19. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)

    b) Zeitraum für die Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen : 18. — 31. 3. 1996

    c) Lieferfrist : 12. 5. 1996

22. **Höhe der Ausschreibungsgarantie :** 20 ECU/t

23. **Höhe der Lieferungsgarantie :** 10 % des Angebotsbetrags, ausgedrückt in Ecu

24. **Anschrift für die Abgabe des Angebots und der Ausschreibungsgarantie** (1):

    Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, bâtiment Loi 30, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel ; Achtung ! Neue Nummern : Telex : 25670 AGREC B, Telefax : (32-2) 296 70 03 / 296 70 04

25. **Erstattung auf Antrag des Zuschlagsempfängers** (4):

    Die am 16. 1. 1996 gültige und durch die Verordnung (EG) Nr. 3024/95 der Kommission (ABl. Nr. L 315 vom 29. 12. 1995, S. 3) festgesetzte Erstattung

PARTIE G

1. **Maßnahme Nr.** (1): 418/95
2. **Programm :** 1995
3. **Begünstigter** (2): World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (Telex : 626675 I WFP)
4. **Vertreter des Begünstigten :** Vom Begünstigten zu benennen
5. **Bestimmungsort oder -land** (5): Kuba
6. **Bereitzustellendes Erzeugnis :** Vollmilchpulver
7. **Merkmale und Qualität der Ware** (3) (6): Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (unter I C 1)
8. **Gesamtmenge :** 2 225 Tonnen
9. **Anzahl der Partien :** 1
10. **Aufmachung und Kennzeichnung** (7) (9): Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (unter I A 2.3, I C 2 und I C 3)

    Kennzeichnung in folgender Sprache : Spanisch
11. **Art der Bereitstellung des Erzeugnisses :** Gemeinschaftsmarkt

    Das Vollmilchpulver muß nach der Zuteilung der Lieferung hergestellt werden
12. **Lieferstufe :** frei Löschhafen — gelöscht
13. **Verschiffungshafen :** —
14. **Vom Begünstigten bezeichneter Löschhafen :** —
15. **Löschhafen :** La Habana
16. **Anschrift des Lagers und gegebenenfalls des Löschhafens :** —
17. **Zeitraum der Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen :** 4. — 17. 3. 1996
18. **Lieferfrist :** 14. 4. 1996
19. **Verfahren zur Feststellung der Lieferkosten :** Ausschreibung
20. **Frist für die Angebotsabgabe** : 5. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)
21. **Im Fall einer zweiten Ausschreibung :**

    a) Frist für die Angebotsabgabe : 19. 2. 1996, 12 Uhr (Brüsseler Zeit)

    b) Zeitraum für die Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen : 18. — 31. 3. 1996

    c) Lieferfrist : 28. 4. 1996
22. **Höhe der Ausschreibungsgarantie :** 20 ECU/t
23. **Höhe der Lieferungsgarantie :** 10 % des Angebotsbetrags, ausgedrückt in Ecu
24. **Anschrift für die Abgabe des Angebots und der Ausschreibungsgarantie** (1) :

    Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, bâtiment Loi 130, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel ; Achtung ! Neue Nummern : Telex : 25670 AGREC B, Telefax : (32-2) 296 70 03 / 296 70 04
25. **Erstattung auf Antrag des Zuschlagsempfängers** (4) :

    Die am 16. 1. 1996 gültige und durch die Verordnung (EG) Nr. 3024/95 der Kommission (ABl. Nr. L 315 von 29. 12. 1995, S. 3) festgesetzte Erstattung

PARTIE H

1. **Maßnahme Nr.** (1) : 427/95

2. **Programm** : 1995

3. **Begünstigter** (2) : World Food Programme, via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (Telex : 626675 I WFP)

4. **Vertreter des Begünstigten** : Vom Begünstigten zu benennen

5. **Bestimmungsort oder -land** (3) : Kuba

6. **Bereitzustellendes Erzeugnis** : Butteroil

7. **Merkmale und Qualität der Ware** (3) (6) : Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (unter I E 1) und ABl. Nr. C 182 vom 13. 7. 1991, S. 24

8. **Gesamtmenge** : 500 Tonnen

9. **Anzahl der Partien** : 1

10. **Aufmachung und Kennzeichnung** (7) (9) : Siehe ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 1 (unter I E 2 und I E 3)

    5-kg-Blechdosen, ohne über Kreuz angeordnete Trennstücke aus Karton

    Kennzeichnung in folgender Sprache : Spanisch

11. **Art der Bereitstellung des Erzeugnisses** : Gemeinschaftsmarkt

12. **Lieferstufe** : frei Löschhafen — gelöscht

13. **Verschiffungshafen** : —

14. **Vom Begünstigten bezeichneter Löschhafen** : —

15. **Löschhafen** : La Habana

16. **Anschrift des Lagers und gegebenenfalls des Löschhafens** : —

17. **Zeitraum der Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen** : 4. — 17. 3. 1996

18. **Lieferfrist** : 14. 4. 1996

19. **Verfahren zur Feststellung der Lieferkosten** : Ausschreibung

20. **Frist für die Angebotsabgabe** : 5. 2. 1996, 12.00 Uhr (Brüsseler Zeit)

21. **Im Fall einer zweiten Ausschreibung** :

    a) Frist für die Angebotsabgabe : 19. 2. 1996, 12.00 Uhr (Brüsseler Zeit)

    b) Zeitraum für die Bereitstellung im Verschiffungshafen im Fall eines Zuschlags für eine Lieferung frei Verschiffungshafen : 18. — 31. 3. 1996

    c) Lieferfrist : 28. 4. 1996

22. **Höhe der Ausschreibungsgarantie** : 20 ECU/Tonne

23. **Höhe der Lieferungsgarantie** : 10 % des Angebotsbetrags, ausgedrückt in Ecu

24. **Anschrift für die Abgabe des Angebots und der Ausschreibungsgarantie** (1) :

    Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard, bâtiment Loi 130, bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel ; Achtung ! Neue Nummern : Telex : 25670 AGREC B, Telefax : (32-2) 296 70 03 / 296 70 04

25. **Erstattung auf Antrag des Zuschlagsempfängers** (4) :

    Die am 16. 1. 1996 gültige und durch die Verordnung (EG) Nr. 3024/95 der Kommission (ABl. Nr. L 315 vom 29. 12. 1995, S. 3) festgesetzte Erstattung

Vermerke:

(1) Die Nummer der Maßnahme ist im gesamten Schriftverkehr anzugeben.

(2) Der Zuschlagsempfänger tritt mit dem Begünstigten baldmöglichst zur Bestimmung der erforderlichen Versandbescheinigungen in Verbindung.

(3) Der Zuschlagsempfänger übergibt dem Begünstigten eine von einer amtlichen Stelle stammende Bescheinigung, aus der hervorgeht, daß die in dem betreffenden Mitgliedstaat geltenden Normen betreffend die Kernstrahlung für die zu liefernde Ware nicht überschritten worden sind. In der Bescheinigung über die radioaktive Belastung ist der Gehalt an Cäsium 134 und 137 und an Jod 131 anzugeben.

(4) Die Verordnung (EWG) Nr. 2330/87 der Kommission (ABl. Nr. L 210 vom 1. 8. 1987, S. 56), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2226/89 (ABl. Nr. L 214 vom 25. 7. 1989, S. 10), betrifft die Ausfuhrerstattungen. Das in Artikel 2 derselben Verordnung genannte Datum ist das unter Nummer 25 dieses Anhangs stehende Datum.

Die Erstattung wird mit dem landwirtschaftlichen Umrechnungskurs des Tages in Landeswährung umgerechnet, an dem die Ausfuhrzollförmlichkeiten erfüllt werden. Die Artikel 13 bis 17 der Verordnung (EWG) Nr. 1068/93 der Kommission (ABl. Nr. L 108 vom 1. 5. 1993, S. 106), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2853/95 (ABl. Nr. L 299 vom 12. 12. 1995, S. 1), werden auf diese Erstattung nicht angewandt.

(5) Vom Zuschlagsempfänger zu kontaktierende Vertretung der Kommission: ABl. Nr. C 114 vom 29. 4. 1991, S. 33.

(6) Der Zuschlagsempfänger überreicht dem Empfänger oder seinem Vertreter bei der Lieferung folgende Dokumente:

Gesundheitszeugnis.

(7) Die Aufschrift erhält, abweichend von ABl. Nr. C 114, Punkt I B 3 c), I C 3 c) oder I E 3 c) folgende Fassung: „Europäische Gemeinschaft".

(8) Partie B: Das Gesundheits- und das Ursprungszeugnis müssen den Sichtvermerk eines syrischen Konsulats tragen, aus dem hervorgeht, daß die Konsulatsgebühren und -abgaben gezahlt worden sind.

(9) In Containern von 20 Fuß zu liefern. Die Container müssen mindestens 15 Tage lang frei verwendet werden dürfen.

(10) In Containern von 20 Fuß zu liefern. Partien A, B und D: Als vereinbarte Versandbedingungen gelten die Liner-Bedingungen (Liner in/Liner out) frei Löschhafen, Containerabstellfläche für 15 Tage (Samstage, Sonntage, gesetzliche und kirchliche Feiertage ausgenommen) beginnend mit dem Tag/Zeitpunkt der Ankunft des Schiffes, frei von Gebühren für Rückgabe von Containern im Löschhafen. Auf die 15-Tage-Frist ist im Konnossement hinzuweisen. Gebühren, die für eine verzögerte Rückgabe über die erwähnten 15 Tage hinaus bona fide erhoben werden, übernimmt die UNRWA. Die UNRWA kommt nicht für Containerhinterlegungsgebühren auf.

Nach Übernahme der Waren auf der Lieferstufe übernimmt der Begünstigte alle Kosten für den Abtransport der Container auf ein Entladegelände außerhalb des Hafengebiets sowie für deren Rückbeförderung in die Container-Abstellfläche.

Ashdod: Für die Lieferung sind 20-Fuß-Container zu einem Nettoinhalt von jeweils höchstens 17 Tonnen zu beladen.